



Výbor pre rozpočet

2017/0102(COD)

5.12.2017

Stanovisko

Výboru pre rozpočet

pre Výbor pre kultúru a vzdelávanie

k návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa stanovuje právny rámec Európskeho zboru solidarity a ktorým sa menia nariadenia (EÚ) č. 1288/2013, (EÚ) č. 1293/2013, (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) č. 1305/2013, (EÚ) č. 1306/2013 a rozhodnutie č. 1313/2013
(COM(2017)0262 – C8-0162/2017 – 2017/0102(COD))

Spravodajca výboru požiadaneho o stanovisko: Tiemo Wölken

PA_Legam

STRUČNÉ ODÔVODNENIE

Spravodajca víta návrh na vytvorenie Európskeho zboru solidarity (ESC), ktorý predložila Európska komisia 30. mája 2017. EÚ je vybudovaná na solidarite: solidarite medzi občanmi, cezhraničnej solidarite medzi členskými štátmi a solidarite pri činnostiach v Únii i mimo nej. Ide o spoločnú hodnotu, ktorá je výrazne citeľná v rámci EÚ. Tvorí súčasť základnej štruktúry, vďaka ktorej európsky sen inšpiruje ďalšie a ďalšie generácie, pričom vytvára spoločné hodnoty v celej Únii.

Súčasný návrh ESC poskytuje osobitný právny základ pre iniciatívu, ktorá dáva mladým ľuďom v celej EÚ možnosť zasadzovať sa o lepšiu Úniu, a tak presadzovať európsky projekt a zároveň rozvíjať svoje vlastné zručnosti.

Spravodajca je však pevne presvedčený, že zbor si zasluhuje vlastný, osobitný rozpočet. Na obdobie 2018 – 2020 Komisia navrhuje financovať ESC z troch štvrtín prostredníctvom presunu prostriedkov z prebiehajúcich programov v rámci existujúcich pridelených finančných prostriedkov: 197,7 milióna EUR sa poskytne z programu Erasmus + a 10 miliónov EUR z programu Európskej únie v oblasti zamestnanosti a sociálnej inovácie (EaSI), ako aj 47,3 milióna EUR z programov v iných okruhoch (z toho 35 miliónov EUR z Európskeho sociálneho fondu (ESF), 6 miliónov EUR z mechanizmu v oblasti civilnej ochrany, 4,5 milióna EUR z programu LIFE a 1,8 milióna EUR z Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV). Len jednu štvrtinu z celkového finančného balíka pre ESC by mali tvoriť „čerstvé“ finančné prostriedky.

Spravodajca dôrazne odmieta tento systém, v rámci ktorého sa ESC do značnej miery financuje na úkor kľúčových činností ostatných významných programov EÚ, ktoré majú svoje vlastné hodnotné úlohy, ciele a zodpovedajúce finančné krytie, ako bolo pre programy stanovené od začiatku súčasného VFR. To, čo mohlo byť prípustné v prvej pilotnej fáze ESC s cieľom zabezpečiť rýchle začatie činnosti, nemôže byť strednodobým alebo dlhodobým riešením financovania dôležitého programu, ktorý si zaslúži nielen svoj vlastný právny základ, ale aj ambiciózny balík nových finančných prostriedkov.

Nové politické priority počas súčasného viacročného finančného rámca si vyžadujú nové zdroje, a to prostredníctvom mobilizácie ustanovení o flexibilitate a osobitných nástrojov zahrnutých do nariadenia o VFR po vyčerpaní dostupných rezerv. Ak ESC je skutočne nová prioritná iniciatíva, ako sa uvádza v spoločnom vyhlásení o legislatívnych prioritách EÚ na rok 2017, je len logické, že by mala dostať nové finančné prostriedky, aby mohla dosiahnuť svoje ciele bez narušenia prebiehajúcich programov a projektov financovaných Úniou.

Spravodajca sa domnieva, že na financovanie ESC v období 2018 – 2020 by sa mali použiť nástroje flexibility poskytnuté v rámci súčasného VFR a podporované ako súčasť preskúmania v polovici trvania, napríklad nástroj flexibility a celková rezerva na záväzky. Presun je prijateľný len vtedy, keď prevod finančných prostriedkov bol naplánovaný od začiatku programu, ako je to v prípade financovania činností Európskej dobrovoľníckej služby na území EÚ v rámci programu Erasmus +. Vypustením príspevkov z programu EaSI, ESF, civilnej ochrany, LIFE a EPFRV na ESC a vrátením týchto súm do rozpočtových riadkov, z ktorých boli prijaté, v súlade s pôvodným finančným plánom spravodajca vysiela jasný signál, pokiaľ ide o financovanie tejto iniciatívy.

Program LIFE, v rámci ktorého sa riešia environmentálne a klimatické výzvy, prispel k zásadnému zlepšeniu stavu životného prostredia v EÚ. S cieľom pokračovať v boji proti zmene klímy a v súlade s Parížskou dohodou dosiahnutou počas konferencie COP21 by financovanie programu LIFE nemalo byť prerozdelené na iné účely.

EPFRV a ESF ako súčasť štrukturálnych a investičných fondov EÚ (EŠIF) prispievajú k posilneniu hospodárskej, sociálnej a územnej súdržnosti Únie. Cieľom EŠIF je znížiť rozdiely medzi úrovňami rozvoja rôznych regiónov. ESC by sa nemal financovať presunutím prostriedkov z politiky súdržnosti.

Prostredníctvom mechanizmu Únie v oblasti civilnej ochrany koordinujú Únia a členské štáty svoje systémy prevencie, prípravy a reakcie na prírodné katastrofy a katastrofy spôsobené ľudskou činnosťou. Vzhľadom na značné zvýšenie počtu, závažnosti a zložitosti prírodných katastrof a katastrof spôsobených ľudskou činnosťou v posledných rokoch, ako aj v dôsledku zmeny klímy, je spoločný a integrovaný prístup k zvládaniu katastrof čoraz dôležitejší. V tejto súvislosti spravodajca považuje za neprijateľné, aby sa prostriedky civilnej ochrany presunuli do ESC.

Okrem toho spravodajca navrhuje, aby sa posilnili ustanovenia týkajúce sa monitorovania a hodnotenia ESC.

Spravodajca napokon dôrazne nabáda Komisiu, aby pripravila jasný a ambiciózny návrh na realizáciu a financovanie ESC od roku 2021 ESC, ako to prisľúbila.

Pozmeňujúci návrh1

Návrh nariadenia Odôvodnenie 18

Text predložený Komisiou

(18) Týmto nariadením sa stanovuje finančné krytie na roky 2018 – 2020, ktoré má v priebehu ročného rozpočtového postupu pre Európsky parlament a Radu predstavovať hlavnú referenčnú sumu v zmysle bodu 17 Medziinštitucionálnej dohody medzi Európskym parlamentom, Radou a Komisiou o rozpočtovej disciplíne, spolupráci v rozpočtových otázkach a riadnom finančnom hospodárení²³. **Hlavná referenčná suma zahŕňa presun z programu Erasmus+ (197,7 milióna EUR) a z programu v oblasti zamestnanosti a sociálnej inovácie (10 miliónov EUR) v rozpočtových rokoch 2018, 2019 a 2020 a je doplnená o**

Pozmeňujúci návrh

(18) Týmto nariadením sa stanovuje finančné krytie na roky 2018 – 2020 **vo výške 341,5 milióna EUR v bežných cenách**, ktoré má v priebehu ročného rozpočtového postupu pre Európsky parlament a Radu predstavovať hlavnú referenčnú sumu v zmysle bodu 17 Medziinštitucionálnej dohody medzi Európskym parlamentom, Radou a Komisiou o rozpočtovej disciplíne, spolupráci v rozpočtových otázkach a riadnom finančnom hospodárení²³. **Toto finančné krytie by malo zahŕňať sumu vo výške 197,7 milióna EUR, ktorá bola pôvodne vyčlenená na financovanie činností Európskej dobrovoľníckej služby**

príspevky z rôznych rozpočtových položiek viacerých programov Únie, ako je napríklad Európsky sociálny fond, mechanizmus Únie v oblasti civilnej ochrany, program LIFE a Európsky poľnohospodársky fond pre rozvoj vidieka.

v Únii v rámci programu Erasmus + na rozpočtové roky 2018, 2019 a 2020, pretože tieto činnosti sa majú presunúť do programu Európskeho zboru solidarity. Vzhľadom na potrebu zabrániť akémukoľvek negatívnemu vplyvu na financovanie existujúcich viacročných programov by sa zostávajúca suma na financovanie Európskeho zboru solidarity mala získať výlučne z nepridelených rezerv v rámci stropov viacročného finančného rámca.

²³ Medziinštitucionálna dohoda z 2. decembra 2013 medzi Európskym parlamentom, Radou a Komisiou o rozpočtovej disciplíne, spolupráci v rozpočtových otázkach a riadnom finančnom hospodárení (Ú. v. EÚ C 373, 20.12.2013, s. 1).

²³ Medziinštitucionálna dohoda z 2. decembra 2013 medzi Európskym parlamentom, Radou a Komisiou o rozpočtovej disciplíne, spolupráci v rozpočtových otázkach a riadnom finančnom hospodárení (Ú. v. EÚ C 373, 20.12.2013, s. 1).

Pozmeňujúci návrh2

Návrh nariadenia Odôvodnenie 38 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(38 a) Vo svojom uznesení z 2. februára 2017 o vykonávaní nariadenia, ktorým sa zriaďuje Erasmus^{1a}, Európsky parlament nabádal Komisiu a členské štáty, aby novej iniciatíve v podobe Európskeho zboru solidarity poskytli rozpočtový príspevok bez toho, aby sa tým znížilo financovanie iných súčasných a prioritných programov.

^{1a} Prijaté texty, P8_TA(2017)0018.

Pozmeňujúci návrh3

Návrh nariadenia Odôvodnenie 38 b (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(38 b) Vo svojom uznesení z 5. júla 2017 o mandáte na trialóg o návrhu rozpočtu na rok 2018^{1a} Európsky parlament vyjadril svoje znepokojenie nad tým, že napriek jeho varovaniu sa budú podľa legislatívneho návrhu, ktorý bol prijatý 30. mája 2017, tri štvrtiny rozpočtu na Európsky zbor solidarity financovať presunmi z existujúcich programov, a to hlavne z programu Erasmus+ (197,7 milióna EUR), a zopakoval, že všetky nové politické záväzky by sa mali financovať z nových rozpočtových prostriedkov a nie presunmi z existujúcich programov.

^{1a} Prijaté texty, P8_TA-PROV(2017)0302.

Pozmeňujúci návrh4

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 38 c (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(38 c) Pre Európsky zbor solidarity by sa malo zaručiť samostatné financovanie a pridelovanie rozpočtových prostriedkov, pričom by nemalo dôjsť k zníženiu rozpočtu pre ďalšie politiky podporujúce mládež, vzdelávanie, odbornú prípravu, zamestnanosť či solidaritu. Malo by sa zabezpečiť optimálne a transparentné využívanie finančných zdrojov.

Pozmeňujúci návrh5

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 39

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(39) Finančné krytie Európskeho zboru solidarity v rámci okruhu 1a viacročného

(39) Finančné krytie Európskeho zboru solidarity v rámci okruhu 1a viacročného

finančného rámca vychádza *aj* z finančných prostriedkov presunutých z programu Erasmus+. Tieto prostriedky by mali pochádzať *predovšetkým* z rozpočtových prostriedkov určených na financovanie činnosti Európskej dobrovoľníckej služby, ktoré by patrili do rozsahu pôsobnosti dobrovoľníckych umiestnení podporovaných v rámci tohto nariadenia. *Niektoré rozpočtové prostriedky nástroja záruk za študentské pôžičky, ktoré pravdepodobne nebudú absorbované v rámci programu Erasmus+, by sa mali presunúť s cieľom zabezpečiť primerané spolufinancovanie prevádzkových nákladov národných agentúr a mali by sa viac zosúladiť s absorpčnou kapacitou tejto akcie.*

finančného rámca vychádza z finančných prostriedkov presunutých z programu Erasmus+. Tieto prostriedky by mali pochádzať *výlučne* z rozpočtových prostriedkov určených na financovanie činnosti Európskej dobrovoľníckej služby, ktoré by patrili do rozsahu pôsobnosti dobrovoľníckych umiestnení podporovaných v rámci tohto nariadenia.

Pozmeňujúci návrh6

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 40

Text predložený Komisiou

(40) Finančné krytie Európskeho zboru solidarity v rámci okruhu 1a viacročného finančného rámca by malo byť dodatočne doplnené o finančné príspevky z ďalších programov a okruhov, čo si vyžiada zmenu nariadení (EÚ) č. 1293/2013²⁷, (EÚ) č. 1303/2013²⁸, (EÚ) č. 1305/2013²⁹, (EÚ) č. 1306/2013³⁰, ako aj rozhodnutia Európskeho parlamentu a Rady č. 1313/2013³¹.

²⁷ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1293/2013 z 11. decembra 2013 o zriadení programu pre životné prostredie a ochranu klímy (LIFE) a o zrušení nariadenia (ES) č. 614/2007 (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 185).

²⁸ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1303/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa stanovujú spoločné

Pozmeňujúci návrh

vypúšťa sa

ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde, Kohéznom fonde, Európskom poľnohospodárskom fonde pre rozvoj vidieka a Európskom námornom a rybárskom fonde a ktorým sa stanovujú všeobecné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde, Kohéznom fonde a Európskom námornom a rybárskom fonde a ktorým sa zrušuje nariadenie Rady (ES) č. 1083/2006 (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 320).

²⁹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1305/2013 zo 17. decembra 2013 o podpore rozvoja vidieka prostredníctvom Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV) a o zrušení nariadenia Rady (ES) č. 1698/2005 (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 487).

³⁰ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1306/2013 zo 17. decembra 2013 o financovaní, riadení a monitorovaní spoločnej poľnohospodárskej politiky a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 352/78, (ES) č. 165/94, (ES) č. 2799/98, (ES) č. 814/2000, (ES) č. 1290/2005 a (ES) č. 485/2008 (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 549).

³¹ Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady č. 1313/2013/EÚ zo 17. decembra 2013 o mechanizme Únie v oblasti civilnej ochrany (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 924).

Pozmeňujúci návrh 7

Návrh nariadenia

Článok 2 – odsek 1 – bod 6

Text predložený Komisiou

(6) „dobrovoľnícka činnosť“ je neplatená dobrovoľnícka práca vykonávaná

Pozmeňujúci návrh

(6) „dobrovoľnícka činnosť“ je neplatená dobrovoľnícka práca vykonávaná

na plný pracovný čas³² v trvaní najviac 12 mesiacov, ktorá mladým ľuďom poskytuje príležitosť prispievať ku každodennej práci organizácií, ktoré pôsobia v oblastiach súvisiacich so solidaritou, a ktorá je v konečnom dôsledku prospešná pre komunitu, v ktorých sa dané činnosti vykonávajú, a to vrátane solídneho rozmeru vzdelávania a odbornej prípravy s cieľom umožniť mladým dobrovoľníkom získať zručnosti a schopnosti, ktoré budú užitočné pre ich osobný, vzdelávací, sociálny a profesijný rozvoj.

³² Vo všeobecnosti ide o činnosť vykonávanú nepretržite päť dní v týždni sedem hodín denne.

na plný pracovný čas³² v trvaní najviac 12 mesiacov, ktorá mladým ľuďom poskytuje príležitosť prispievať ku každodennej práci **neziskových** organizácií, ktoré pôsobia v oblastiach súvisiacich so solidaritou, a ktorá je v konečnom dôsledku prospešná pre komunitu, v ktorých sa dané činnosti vykonávajú, a to vrátane solídneho rozmeru vzdelávania a odbornej prípravy s cieľom umožniť mladým dobrovoľníkom získať zručnosti a schopnosti, ktoré budú užitočné pre ich osobný, vzdelávací, sociálny a profesijný rozvoj **a ktoré zároveň prispievajú k zlepšeniu ich zamestnateľnosti;**

³² Vo všeobecnosti ide o činnosť vykonávanú nepretržite päť dní v týždni sedem hodín denne.

Odôvodnenie

Je nevyhnutné výslovne vylúčiť každú dobrovoľnícku činnosť mimo neziskových organizácií. V opačnom prípade by to bolo v rozpore s vnútroštátnymi ustanoveniami niektorých členských štátov, napríklad Belgicka a Francúzska, o dobrovoľníckej činnosti.

Pozmeňujúci návrh 8

Návrh nariadenia

Článok 4 – odsek 1 – písmeno a

Text predložený Komisiou

a) s podporou účastníckych organizácií poskytovať mladým ľuďom ľahko dostupné príležitosti na zapojenie sa do činností v oblasti solidarity a súčasne zlepšovať ich zručnosti a schopnosti v záujme ich osobného, vzdelávacieho, sociálneho, občianskeho a profesijného rozvoja, ako aj ich zamestnateľnosť a uľahčovať ich prechod na trh práce, a to aj formou podpory mobility mladých dobrovoľníkov, stážistov a pracovníkov;

Pozmeňujúci návrh

a) s podporou účastníckych organizácií poskytovať mladým ľuďom ľahko dostupné príležitosti na zapojenie sa do činností v oblasti solidarity a súčasne zlepšovať ich **vedomosti**, zručnosti a schopnosti v záujme ich osobného, vzdelávacieho, sociálneho, občianskeho, **kultúrneho** a profesijného rozvoja, ako aj ich zamestnateľnosť a uľahčovať ich prechod na trh práce, a to aj formou podpory mobility mladých dobrovoľníkov, stážistov a pracovníkov;

Pozmeňujúci návrh 9

Návrh nariadenia

Článok 8 – odsek 1 – písmeno d a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

da) príprava informačných kampaní s cieľom oboznámiť verejnosť s činnosťou Európskeho zboru solidarity.

Pozmeňujúci návrh 10

Návrh nariadenia

Článok 9 – odsek 2 – úvodná časť

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

2. Suma uvedená v odseku 1 zahŕňa finančné krytie vo výške **294 200 000 EUR³³** v bežných cenách **doplnené príspevkami z týchto fondov a programov:**

2. Suma uvedená v odseku 1 zahŕňa finančné krytie vo výške **197 700 000 EUR** v bežných cenách, **čo zodpovedá sume pôvodne vyčlenenej na financovanie činností Európskej dobrovoľníckej služby v Únii v rámci programu Erasmus +. Zostávajúca suma 143 800 000 EUR na financovanie Európskeho zboru solidarity sa musí získať výlučne z nepridelených rezerv v rámci stropov viacročného finančného rámca.**

³³ Uvedené finančné krytie predstavuje „hlavnú referenčnú hodnotu“ v zmysle bodu 17 Medziinštitucionálnej dohody (2013/C 373/01) medzi Európskym parlamentom, Radou a Komisiou o rozpočtovej disciplíne, spolupráci v rozpočtových otázkach a riadnom finančnom hospodárení.

Pozmeňujúci návrh 11

Návrh nariadenia

Článok 9 – odsek 2 – písmeno a

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

a) Európsky sociálny fond prispieva sumou 35 000 000 EUR v bežných cenách;

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 12

Návrh nariadenia

Článok 9 – odsek 2 – písmeno b

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

b) mechanizmus Únie v oblasti civilnej ochrany prispieva sumou 6 000 000 EUR v bežných cenách;

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 13

Návrh nariadenia

Článok 9 – odsek 2 – písmeno c

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

c) program LIFE prispieva sumou 4 500 000 EUR v bežných cenách;

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 14

Návrh nariadenia

Článok 9 – odsek 2 – písmeno d

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

d) Európsky poľnohospodársky fond pre rozvoj vidieka prispieva sumou 1 800 000 EUR v bežných cenách.

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 15

Návrh nariadenia

Článok 9 – odsek 2 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

2 a. Ročné rozpočtové prostriedky schvaľuje Európsky parlament a Rada

Pozmeňujúci návrh 16

Návrh nariadenia

Článok 9 – odsek 5

Text predložený Komisiou

5. V prípade potreby sa môžu rozpočtové prostriedky zahrnúť do rozpočtu na obdobie po roku 2020 s cieľom uhradiť podobné náklady, aby sa umožnilo riadenie akcií, ktoré sa neukončili do 31. decembra 2020.

Pozmeňujúci návrh

5. V prípade potreby sa môžu **platobné** rozpočtové prostriedky zahrnúť do rozpočtu na obdobie po roku 2020 s cieľom uhradiť podobné náklady, aby sa umožnilo riadenie akcií, ktoré sa neukončili do 31. decembra 2020.

Pozmeňujúci návrh 17

Návrh nariadenia

Článok 13 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Žiadosť oprávneného subjektu, aby sa stal účastníckou organizáciou Európskeho zboru solidarity, posudzuje príslušný vykonávací orgán Európskeho zboru solidarity s cieľom potvrdiť, že činnosti tohto subjektu **splňajú požiadavky** Európskeho zboru solidarity.

Pozmeňujúci návrh

2. Žiadosť oprávneného subjektu, aby sa stal účastníckou organizáciou Európskeho zboru solidarity, posudzuje príslušný vykonávací orgán Európskeho zboru solidarity s cieľom potvrdiť, že činnosti tohto subjektu **sú v súlade so zásadami a požiadavkami uvedenými v Charte** Európskeho zboru solidarity.

Pozmeňujúci návrh 18

Návrh nariadenia

Článok 13 – odsek 3

Text predložený Komisiou

3. Na základe tohto posúdenia môže byť subjektu udelená značka kvality Európskeho zboru solidarity. Získaná značka **kvality** sa pravidelne **prehodnocuje** a možno ju odňať.

Pozmeňujúci návrh

3. Na základe tohto posúdenia môže byť subjektu udelená značka kvality Európskeho zboru solidarity. Získaná značka sa **prehodnocuje** pravidelne **a aspoň každé dva roky** a možno ju odňať, **pokiaľ činnosť uvedeného subjektu**

prestane byť v súlade so zásadami a požiadavkami uvedenými v Charte Európskeho zboru solidarity.

Pozmeňujúci návrh 19

Návrh nariadenia

Článok 13 – odsek 3 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

3a. Každý subjekt, ktorý získal značku kvality Európskeho zboru solidarity, sa zaznamená v databáze zúčastnených organizácií umiestnenej na Európskom portáli pre mládež, ktorý je dostupný pre všetkých mladých Európanov.

Odôvodnenie

V súčasnosti sa štruktúry akreditované v rámci EDS začleňujú do databázy organizácií EDS na Európskom portáli pre mládež. To umožňuje informovať mladých ľudí o týchto subjektoch. Preto je dôležité uskutočniť rovnaké kroky aj v prípade Európskeho zboru solidarity.

Pozmeňujúci návrh 20

Návrh nariadenia

Článok 15 – odsek 1

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

1. Komisia v spolupráci s účastníckymi krajinami pravidelne monitoruje výkonnosť Európskeho zboru solidarity **v oblasti dosahovania** jeho cieľov.

1. Komisia v spolupráci s účastníckymi krajinami pravidelne monitoruje výkonnosť **a výsledky** Európskeho zboru solidarity, **ako aj plnenie** jeho cieľov, **konkrétne jeho prispievanie k posilňovaniu súdržnosti a solidarity v Európe, a podáva o tom správy.**

Pozmeňujúci návrh 21

Návrh nariadenia

Článok 15 – odsek 2 – pododsek 1 – písmeno a

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

a) počet účastníkov v dobrovoľníckych umiestneniach (vnútroštátnych a cezhraničných);

a) počet **a profil** účastníkov v dobrovoľníckych umiestneniach (vnútroštátnych a cezhraničných);

Pozmeňujúci návrh 22

Návrh nariadenia

Článok 15 – odsek 2 – pododsek 1 – písmeno b

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

b) počet účastníkov na stážach (vnútroštátnych a cezhraničných);

b) počet **a profil** účastníkov na stážach (vnútroštátnych a cezhraničných);

Pozmeňujúci návrh 23

Návrh nariadenia

Článok 15 – odsek 2 – pododsek 1 – písmeno c

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

c) počet účastníkov na pracovných umiestneniach (vnútroštátnych a cezhraničných);

c) počet **a profil** účastníkov na pracovných umiestneniach (vnútroštátnych a cezhraničných);

Pozmeňujúci návrh 24

Návrh nariadenia

Článok 15 – odsek 2 – pododsek 1 – písmeno d

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

d) počet účastníkov na projektoch v oblasti solidarity;

d) počet **a profil** účastníkov na projektoch v oblasti solidarity;

Pozmeňujúci návrh 25

Návrh nariadenia

Článok 15 – odsek 2 – pododsek 1 – písmeno e a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

ea) miera spokojnosti účastníkov a

účastníckych organizácií, pokiaľ ide o kvalitu umiestnení, odbornej prípravy, jazykovej podpory, administratívnej podpory, poistenia a podpory po umiestnení.

Pozmeňujúci návrh 26

Návrh nariadenia

Článok 15 – odsek 2 – pododsek 1 – písmeno e b (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

eb) miera zamestnanosti bývalých účastníkov.

Odôvodnenie

Netreba zabúdať na to, že jedným z hlavných cieľov Európskeho zboru solidarity je zlepšiť zamestnateľnosť mladých ľudí a uľahčiť ich prechod na trh práce.

Pozmeňujúci návrh 27

Návrh nariadenia

Článok 15 – odsek 3

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

3. V roku **2020** Komisia uverejní správu, v ktorej zhodnotí pokrok v dosahovaní cieľa poskytnúť do roku 2020 v rámci Európskeho zboru solidarity 100 000 mladých ľudí príležitosti [patrí sem všetky umiestnenia a projekty uvedené v článku 7 ods. 1 písm. a) a b)].

3. V roku **2019** Komisia uverejní správu ***o dosiahnutých výsledkoch a kvalitatívnych a kvantitatívnych aspektoch vykonávania programu***, v ktorej zhodnotí pokrok v dosahovaní cieľa poskytnúť do roku 2020 v rámci Európskeho zboru solidarity 100 000 mladých ľudí príležitosti [patrí sem všetky umiestnenia a projekty uvedené v článku 7 ods. 1 písm. a) a b)], ***ako aj nákladovú efektívnosť programu, a predloží ju Európskemu parlamentu, Rade, Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru a Výboru regiónov.***

Pozmeňujúci návrh 28

Návrh nariadenia

Článok 15 – odsek 4

Text predložený Komisiou

4. **Štyri roky po začatí uplatňovania** tohto nariadenia **Komisia vykoná nezávislé hodnotenie tohto nariadenia** a predloží správu o hlavných zisteniach Európskemu parlamentu, Rade, Výboru regiónov a Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru.

Pozmeňujúci návrh

4. **Komisia vykoná nezávislé ex post hodnotenie** tohto nariadenia **s cieľom posúdiť účinnosť, efektívnosť a vplyv programu v porovnaní s cieľmi programu a najneskôr do 30. júna 2021** predloží správu o hlavných zisteniach **vrátane odporúčaní pre budúcnosť programu** Európskemu parlamentu, Rade, Výboru regiónov a Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru. **Ako súčasť hodnotenia Komisia zabezpečí pravidelné konzultácie so všetkými príslušnými zainteresovanými stranami vrátane účastníkov, zúčastnených organizácií a príslušných miestnych komunít. Výsledky hodnotenia sa spätne premietnu do budúceho návrhu programu a do návrhu na pridelenie zdrojov.**

Pozmeňujúci návrh 29

Návrh nariadenia

Článok 26 – odsek 1 – bod 2

Nariadenie (EÚ) č. 1288/2013

Článok 18 – odsek 2 – písmeno c

Text predložený Komisiou

c) **až do 1,5 % na nástroj** záruk za študentské pôžičky;

Pozmeňujúci návrh

c) **3,5 % z nástroja** záruk za študentské pôžičky;

Pozmeňujúci návrh 30

Návrh nariadenia

Článok 27

Text predložený Komisiou

Článok 27

Zmena nariadenia (EÚ) č. 1293/2013

V článku 4 nariadenia (EÚ) č. 1293/2013 sa dopĺňa tento odsek:

Pozmeňujúci návrh

vypúšťa sa

„3. Z podprogramu Životné prostredie z prioritnej oblasti „správa a informovanie v oblasti životného prostredia“ sa prideli najviac 3 000 000 EUR v bežných cenách a z podprogramu Ochrana klímy z prioritnej oblasti „správa a informovanie v oblasti klímy“ sa prideli 1 500 000 EUR v bežných cenách na financovanie projektov v zmysle článku 17 ods. 4 vykonávaných Európskym zborom solidarity v súlade s nariadením (EÚ) 2017/XXX, ktoré prispievajú k jednej alebo viacerým prioritným oblastiam v zmysle článkov 9 a 13. Toto pridelenie sa vykoná výlučne v súlade s nariadením (EÚ) 2017/XXX bez ohľadu na špecifické požiadavky nariadenia (EÚ) č. 1293/2013.“

Pozmeňujúci návrh 31

Návrh nariadenia Článok 28

Text predložený Komisiou

Článok 28

Zmeny nariadenia (EÚ) č. 1303/2013

Nariadenie (EÚ) č. 1303/2013 sa mení takto:

1. Článok 58 ods. 1 sa mení takto:

a) prvý pododsek sa nahrádza takto:

„Na podnet Komisie môžu európske štrukturálne a investičné fondy podporovať opatrenia v oblasti prípravy, monitorovania, administratívnej a technickej podpory, hodnotenia, auditu a kontroly potrebné na vykonávanie tohto nariadenia a podporné akcie podľa nariadenia (EÚ) 2017/XXX, ako sa uvádza v treťom pododseku, v rozsahu, v akom uvedené akcie sledujú cieľ hospodárskej, sociálnej a územnej súdržnosti.“

Pozmeňujúci návrh

vypúšťa sa

b) V treťom pododseku sa dopĺňa toto písmeno m):

„m) akcie financované podľa nariadenia (EÚ) 2017/XXX o Európskom zbore solidarity s cieľom posilňovať osobný, vzdelávací, sociálny, občiansky a profesijný rozvoj mladých ľudí, ako aj zvýšiť ich zamestnateľnosť a uľahčiť prechod na pracovný trh.“

2. V článku 91 ods. 3 sa dopĺňa tento pododsek:

„35 000 000 EUR v bežných cenách zo sumy pridelenej na technickú pomoc na podnet Komisie sa pridelí Európskemu zboru solidarity na podporu jeho akcií v súlade s článkom 9 ods. 2 písm. a) nariadenia (EÚ) 2017/XXX. Pridelenie sa vykoná výlučne v súlade s nariadením (EÚ) 2017/XXX bez ohľadu na špecifické požiadavky nariadení týkajúcich sa príslušných fondov.“

Pozmeňujúci návrh 32

Návrh nariadenia Článok 29

Text predložený Komisiou

Článok 29

Zmena nariadenia (EÚ) č. 1305/2013

V článku 51 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 1305/2013 sa pod prvý pododsek pridáva tento pododsek:

„EPFRV môže financovať aj akcie vykonávané Európskym zborom solidarity vo výške 1 800 000 EUR v bežných cenách v súlade s nariadením (EÚ) 2017/XXX, ktoré prispievajú k jednej alebo viacerým prioritám Únie v oblasti rozvoja vidieka. Pridelenie sa vykoná výlučne v súlade s nariadením (EÚ) 2017/XXX bez ohľadu na špecifické požiadavky nariadenia (EÚ) č. 1305/2013.“

Pozmeňujúci návrh

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 33

Návrh nariadenia

Článok 30

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Článok 30

vypúšťa sa

Zmena nariadenia (EÚ) č. 1306/2013

V článku 6 nariadenia (EÚ) č. 1306/2013 sa dopĺňa toto písmeno j):

„j) akcie vykonávané Európskym zborom solidarity v súlade s nariadením (EÚ) 2017/XXX, ktoré prispievajú k jednej alebo viacerým prioritám Únie v oblasti poľnohospodárstva a rozvoja vidieka, a najmä akcie uvedené v článku 51 ods. 1 druhom pododseku nariadenia (EÚ) č. 1305/2013. Pridelenie sa vykoná výlučne v súlade s nariadením (EÚ) 2017/XXX bez ohľadu na špecifické požiadavky nariadení týkajúcich sa príslušných fondov.“

Pozmeňujúci návrh 34

Návrh nariadenia

Článok 31

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Článok 31

vypúšťa sa

Zmena rozhodnutia č. 1313/2013/EÚ

V článku 19 ods. 1 rozhodnutia č. 1313/2013/EÚ sa pod druhý pododsek pridáva tento pododsek:

„Z finančných prostriedkov okruhu 3 „Bezpečnosť a občianstvo“ sa pridelí 6 000 000 EUR v bežných cenách na financovanie akcií vykonávaných Európskym zborom solidarity v súlade s nariadením (EÚ) 2017/XXX, ktoré

*prispievajú k jednej alebo viacerým
prioritám v oblasti civilnej ochrany.
Pridelenie sa vykoná výlučne v súlade s
nariadením (EÚ) 2017/XXX bez ohľadu
na špecifické požiadavky rozhodnutia č.
1313/2013/EÚ.“*

POSTUP VÝBORU POŽIADANÉHO O STANOVISKO

Názov	Európsky zbor solidarity
Referenčné čísla	COM(2017)0262 – C8-0162/2017 – 2017/0102(COD)
Gestorský výbor dátum oznámenia na schôdzi	CULT 12.6.2017
Výbor, ktorý predložil stanovisko dátum oznámenia na schôdzi	BUDG 12.6.2017
Spravodajca dátum vymenovania	Tiemo Wölken 29.6.2017
Dátum prijatia	4.12.2017
Výsledok záverečného hlasovania:	+: 21 -: 5 0: 0
Poslanci prítomní na záverečnom hlasovaní	Nedzhmi Ali, Jonathan Arnott, Jean Arthuis, Lefteris Christoforou, Gérard Deprez, Manuel dos Santos, André Elissen, José Manuel Fernandes, Eider Gardiazabal Rubial, Jens Geier, Esteban González Pons, Bernd Kölmel, Zbigniew Kuźmiuk, Vladimír Maňka, Siegfried Mureşan, Paul Rübig, Jordi Solé, Eleftherios Synadinos, Indrek Tarand, Isabelle Thomas, Monika Vana, Daniele Viotti, Tiemo Wölken, Marco Zanni
Náhradníci (čl. 200 ods. 2) prítomní na záverečnom hlasovaní	John Howarth, Joachim Zeller

ZÁVEREČNÉ HLASOVANIE PODĽA MIEN VO VÝBORE POŽIADANOM O STANOVISKO

21	+
ALDE	Nedzhmi Ali, Jean Arthuis, Gérard Deprez
ECR	Zbigniew Kuźmiuk
PPE	Lefteris Christoforou, José Manuel Fernandes, Esteban González Pons, Siegfried Mureşan, Paul Rübig, Joachim Zeller
S&D	Eider Gardiazabal Rubial, Jens Geier, John Howarth, Vladimír Maňka, Isabelle Thomas, Daniele Viotti, Tiemo Wölken, Manuel dos Santos
VERTS/ALE	Jordi Solé, Indrek Tarand, Monika Vana

5	-
ECR	Bernd Kölmel
EFDD	Jonathan Arnott
ENF	André Elissen, Marco Zanni
NI	Eleftherios Synadinos

0	0

Vysvetlenie použitých znakov

+ : za

- : proti

0 : zdržali sa